



# Armel-Maximilien OBIANDONG EYIVONO

Arrangeur, Compositeur, Editeur

Gabon

**Page artiste :** [www.free-scores.com/partitions\\_gratuites\\_maximilien2004.htm](http://www.free-scores.com/partitions_gratuites_maximilien2004.htm)

## A propos de la pièce

<b>Titre :</b>	Zambe bia ve w'akiba [Seigneur nous te disons merci]
<b>Compositeur :</b>	OBIANDONG EYIVONO, Armel-Maximilien
<b>Arrangeur :</b>	OBIANDONG EYIVONO, Armel-Maximilien
<b>Droit d'auteur :</b>	Copyright © Armel-Maximilien OBIANDONG EYIVONO
<b>Editeur :</b>	OBIANDONG EYIVONO, Armel-Maximilien
<b>Style :</b>	Traditionnel
<b>Commentaire :</b>	Ce chant est écrit en Fang (Ntoumou) du Gabon. C'est pour rendre grâce à Dieu.

**Armel-Maximilien OBIANDONG EYIVONO sur [free-scores.com](#)**



- écouter l'audio
- partager votre interprétation
- commenter la partition
- contacter l'artiste

# Zambe bia ve w'akiba

Action de grace

OBIANDONG EYIVONO

Armel Maximilien

Presto & Vivace

Soprano  
Alto

Ténor

Basse

1) Zam be bia ve w'a ki ba, o nga ve bi'é ning wa ve bi a bi dzi, bi dzi bia so be Yé su.

Zam be bia ve w'a ki ba, o nga ve bi'é ning, wa ve bi a bi dzi, bi dzi bia so be Yé su.

**Refrain**

S lon gha ne me ton, e be Zam be ndjé, lon gha ne me ton, lou gha ne nko re wa

T lon gha ne me ton, é be Zam be ndjé, lon gha ne me ton, lou gha ne nko re wa

B lon gha ne me ton, é be Zam be ndjé, lon gha ne me ton, lou gha ne nko re wa

19 2) Zam be bia ve w'a ki ba, wa bar le bia, w'a nko re bia mi sem, a wou é ne mbè mbè.

T Zam be bia ve w'a ki ba, wa bar le bia, w'a nko re bia mi sem, a wou é ne mbè mbè.

B Zam be bia ve w'a ki ba, wa bar le bia, w'a nko re bia mi sem, a wou é ne mbè mbè.

**Refrain**

S lon gha ne me ton, é be Zam be ndjé, lon gha ne me ton, lou gha ne nko re wa

T lon gha ne me ton, é be Zam be ndjé, lon gha ne me ton, lou gha ne nko re wa

B lon gha ne me ton, é be Zam be ndjé, lon gha ne me ton, lou gha ne nko re wa

## Refrain:

*Longhane me ntong, é be Zambe Ndjé, longhane me ntong, loughane nkore wa.*

## Couplets

- 1/ **Zambe bia ve w'akiba, o nga ve bi'éning, wa ve bia bi dzi, bi dzi bia so be Yesu.**
- 2/ **Zambe bia ve w'akiba, wa barle bia, w'a nkore bia misem, awou é ne mbè mbè.**
- 3/ **Zambe bia ve w'akiba, o nga nkore bia, o nga dzinghe bia, ye ke küi la croix.**
- 4/ **Zambe bia ve w'akiba, o nga ve bia, me gnü me ne meki müa, miki me nga nie ma.**

**NB : enchaiez les couplets 1 et 3 en SolM puis les couplets 2 et 4 en LaM**

Ce chant composé en Fang est traduit :

« Refrain : *Criez de joie pour le seigneur notre Roi, criez de joie, louons notre sauveur*».

*Couplets : 1 Seigneur nous te remercions, tu nous as donné la vie, c'est toi qui nous nourrit de Jésus*

*Couplets : 2 Seigneur nous te remercions, tu es notre berger, tu nous sauve du péché, de la mort éternelle.*

*Couplets : 3 Seigneur nous te remercions, tu nous as sauvé, tu nous as aimé jusqu'à la croix*

*Couplets : 4 Seigneur nous te remercions, tu nous donne ton sang à boire, ce sang qui donne la vie.*